

# EL IRIS



Núm. 4.072

DIARIO CATOLICO

Año XIV.

REDACCION Y ADMINISTRACION

4. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

(Ciudadela Menorca) miércoles 27 de Octubre de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## HISTORICAS

### Del Cementerio Católico de Ciudadela

En estos días en que vamos a conmemorar, con la Iglesia, a los fieles difuntos, con sufragios a las almas de los mismos y en especial a las de nuestros parientes y allegados, no dejará de tener su oportunidad que nos ocupemos en nuestras *Históricas* del Cementerio Católico, rural, de esta ciudad, lugar donde reposan los restos mortales de numerosos parientes y amigos de gran parte de nuestros lectores, en espera de la futura vida inmortal, que se inaugurará al verificarse el dogma, contenido en el Credo, de la Resurrección de la Carne.

Dicho Cementerio está situado en el camino de *Binipati*. Al principio constaba de un sólo recinto, de forma cuadrada, y estaba rodeado por el Norte, Este y Sur con tierras secanas de labor, y por el Oeste lindaba con el camino secundario que une el camino *Vell* con el citado de *Binipati*. Su puerta de entrada se hallaba en el centro del lado sur y conducía a ella otro camino estrecho, de unos setenta metros de largo,

De ser ciertas las referencias que tenemos se inició la construcción de este Cementerio el año 1835, en que ocurrió la expulsión de los beneméritos religiosos del convento de San Francisco y del de San Agustín. Trabajaron en las obras de construcción varios nietos de don Juan Cavaller Sitjes, entre ellos, los hermanos Francisco Cavaller Nin, que murió en 21 de Diciembre de 1844, y Juan Cavaller Nin, que fué el primer sepulturero, y murió en 27 de Septiembre de 1876, a los 85 años de edad, padre este último del malogrado escultor y arquitecto don Ramón Cavaller Gelabert, que murió, a los 51 años de edad, el 14 de Junio de 1883, siendo regidor Sindico del Ayuntamiento de esta ciudad.

## Harina de Pescado fresco ATLANTIC

— 85 POR CIENTO DE PROTEINAS Y FOSFATOS —



AVICULTORES

Si los polluelos están bien alimentados con el «Atlantic» se evita su mortandad. Las gallinas llegan a grandes PONEDORAS; pues los millares de huevecitos maduran pronto, y se alimentan aquellas con pienso que contenga parte de este complemento animal. Quien lo ensaya en su corral es propagandista del «Atlantic».

*Unicos depositarios en Menorca:* la Federación católico-agraria, y en Mahón, San Luis, San Clemente y Alayor sus Sindicatos federados.

Fué el Cementerio solemnemente bendecido por el M. I. Sr. Dr. D. Vicente Papelcudi, Deán de esta S. I. Catedral, y Vicario General de la Diócesis, en 11 de Febrero de 1838, predicando en aquel acto el M. I. Sr. Dr. D. José Marqués Gener, Dignidad de Arcipreste de la misma Catedral.

El primer cadáver de varón que recibió cristiana sepultura en el Cementerio fué el del niño Sebastian Moll, de un año de edad, hijo de Gabriel y María Ana, fallecido en 23 del expresado Febrero; el primero de hembra fué el de la niña de 13 meses, María Bagur, hija de José y Margarita, fallecida en la misma fecha que el anterior; y el primero de adulto fué el de doña Lucia Pons Fedelich, soltera, de 26 años de edad, hija de Antonio, sastre de oficio y de apodo *Es coix Llussi*, y de Lucia, la cual vivía en la calle llamada actualmente de José M.º Quadrado, esquina a la plaza de la Catedral, y falleció el 28 del referido Febrero.

Si hasta poco há el Cementerio ha carecido de capilla, no ha sido por falta de iniciativas. Por de pronto, hemos de recordar que en el centro del referido recinto cuadrado se empezó la construcción de una bella capilla octagonal, que al fallecer el mencionado Fran-

cisco Cavaller Nin en 1844, constaba de unas seis hiladas de sillares y estaba en vias de colocación la cornisa de la misma. Es de lamentar que, por causas que no es de este lugar referir, no sólo se suspendiera la mano de obra, si que también desapareciera el edificio sin concluir, construyéndose más tarde en el solar que ocupaba, los actuales osarios comunes, y levantándose sobre éstos en fecha relativamente reciente la actual columna, basada sobre escalinata y rematada por una cruz de madera, que preside el sagrado recinto.

Dicha columna se construyó siendo Prelado de la Diócesis el Rdm. D. Juan Comes Vidal, y Alcalde de esta ciudad de Gabriel de Squella Martorell. Es una de las mejoras que inició y realizó el activo expresidente de la Junta del Cementerio, don Diego Gelabert Triay, que por espacio de largos años formó parte de dicha Junta, desempeñando varios cargos en ella.

(Continuará).

## Una necesidad imperiosa

España en estos últimos años ha dado un salto de gigante en materias sanitarias con una carac-

terística altamente simpática: una producción nacional verdaderamente admirable.

Desde las publicaciones médicas a la producción de específicos y construcción de aparatos puede decirse que en nada envidiamos a los extranjeros.

Pero aun surcan nuestro país una legión de viajeros y representantes que cantan la excelencia de lo de fuera por un espíritu disculpable de mercantilismo; los que no tienen ya disculpa son los que dan sistemáticamente preponderancia a todo lo ageo con menosprecio de la producción nacional.

Sirva este preámbulo para estimular lo que pudiéramos llamar «lo de casa» pues en ello está nuestro resurgimiento económico y nuestro perfeccionamiento técnico.

Entremos en la necesidad imperiosa; en el momento actual los Rayos X es una necesidad sentida, y sería un perfeccionamiento en el arte de curar, que tan prodigioso elemento no faltase en el rincón más recóndito de nuestro país.

Actualmente en talleres, fábricas, minas, donde los accidentes son frecuentes y la generalización del automóvil originario de no pocos de ellos, los rayos X pueden dar la clave del diagnóstico y aconsejar un oportuno tratamiento sin necesidad de una dolorosa peregrinación hasta encontrar un sitio a veces lejano donde tan preciados elementos existan.

Es inexplicable que muchos pueblos cuenten con una plaza de toros donde es posible que solo se utilice una vez al año y esta sea para originar gastos al municipio y el vecindario en cambio no se preocupa de tener una instalación de rayos X.

Por varios procedimientos pueden hacerse estas instalaciones; bajo la tutela del médico cuando sus recursos económicos lo permitan; por la donación particular para beneficiar un pueblo y en pro-

pio beneficio por suscripción pública o por los municipios. Como quiera que sea los Rayos X son una necesidad imperiosa en los actuales momentos.

Seguramente que una vez instalada, se llegaría pronto a su amortización y hasta pudiera ser una fuente de ingreso que beneficiaría al que costeara su instalación.

Hace algunos años, dos factores se oponían a esta generalización, su elevado coste y la ausencia de estos aparatos en la producción nacional; ambas cosas están resueltas en el momento presente.

El precio se ha moderado hasta un extremo que puede decirse que está al alcance de todas las fortunas y para mayor facilidad se intensifica en España la producción de accesorios, muebles, tubos, placas, películas y cuantos aditamentos son necesarios para su perfecto funcionamiento.

Es indudable que constituía un serio inconveniente cuando la producción nacional era nula y los costosos y delicados aparatos de un peso enorme se suplían difícilmente pues tenían para su arreglo que ser reintegrados a la casa constructora y para no tener interrumpido el servicio se necesitaba una multiplicidad de aparatos solo permitida al médico consagrado a esta especialidad.

En España han logrado gran preponderancia los aparatos «Sánchez» que en determinados momentos pasaron las fronteras durante la guerra Europea pues el uso de ellos está bien definido como aparatos trasportables.

En Barcelona adquirieron preponderancia las construcciones eléctricas logrando un perfeccionamiento estimable. Un ingeniero español logra un perfecto aislamiento ahorrando material y tiempo al reducir considerablemente el precio y alejar el peligro de las perforaciones.

En Madrid la laboriosidad y la competencia de la casa Villar resuelve definitivamente el problema dedicándose de lleno a la construcción de diversos tipos que llenan todas las indicaciones deseables en la práctica Médica.

Es pues problema que podemos resolver con nuestros propios elementos sin salir de casa y fomentando la industria nacional, suprema aspiración de todo buen patriota.

J. COLLAR.

# NOTICIAS

## Locales

### Números premiados.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid el día 21 del actual han sido premiados con quinientas pesetas cada uno los números 6.935 y 25.970 despachados en la Administración de esta localidad.

### Cambio.

El veterano «Diario de Villanueva y Geltrú», fundado en 1850, nos ha enviado un número suplicándonos el cambio.

Accedemos gustosos a la súplica del querido colega.

### Vapor.

Habiendo salido con retraso, en la tarde de ayer, suponemos que el «Ciudadela» no llegará hasta mañana de regreso de Palma.

### Del mar.

Mañana es esperado en nuestro puerto el velero a motor «Lareño», procedente de Barcelona.

### Telegrama.

El Gobernador civil de esta provincia, cursó al Cardenal Primado el siguiente telegrama:

«Con muchísimo honor por lo que a mi toca personalmente interpretando a la vez ferviente deseo y unánime sentimiento de esta ejemplar Provincia me adhiero con todo respecto a los actos del tercer Congreso Eucarístico Nacional que se celebra en la Ciudad relicario de nuestras glorias y grandezas. Beso reverente la sagrada Púrpura de Vuestra Eminencia y saludo a todos los Congressistas.»

### Aviso al Comercero.

Saldrá del puerto de Barcelona directo para ésta todos los sábados el rápido velero a motor «Providencia» admitiendo toda clase de mercancías.

Los señores cargadores pueden dirigir sus notas en

Barcelona: Sres. Trullols y Oliver, Cristina, 2.

Ciudadela: P. Ignacio Bosch y C.<sup>a</sup> S. en C.—Harinera.

\*\*\*

Se participa al comercio y al público en general, que a partir de esta fecha queda organizado un servicio regular de domicilio a domicilio, entre las plazas de Barcelona Ciudadela y vice-versa, especialmente por todo lo que se refiere al ramo de paquetería y fardería, a precios sumamente reducidos, y tales servicios se harán por conducto del velero a motor

### PROVIDENCIA

#### Despachos:

Barcelona. Carlos Trullols.—Plaza 5, y Merced 17.

Ciudadela. P. Ignacio Bosch y C.<sup>a</sup>—Harinera.

Salidas fijas de Barcelona todos los sábados, y de Ciudadela cada martes.

### La Casa de la Moneda.

#### Nuevas acuñaciones.

La Casa de la Moneda ha hecho entrega a la Dirección general de la Deuda de los títulos definitivos de la Deuda Ferroviaria del Estado para su canje por los títulos provisionales.

El lunes comenzaron a fabricarse en la Casa de la Moneda las nuevas piezas de cincuenta céntimos.

Serán de plata de la misma forma que las actuales; diámetro de 18 milímetros y peso de dos gramos y medio; llevarán el busto del Monarca y escudo de España, que aparecen en mayor relieve que la primera acuñación.

Se lanzarán al mercado cuatro millones de monedas.

También se hará la acuñación de ocho millones de monedas de cuproniquel.

El director de la fábrica de la moneda señor Rodríguez Sedano ha manifestado a los periodistas que la moneda de cuproniquel no ha causado disminución en la circulación de calderilla.

Es probable que en breve se suprima la circulación de la moneda de cobre de diez céntimos y se sustituya la de cinco por otra más pequeña y más guesa.

### Cementerio.

La Junta del Cementerio Católico de esta Ciudad, en sesión celebrada el día diez de los corrientes, acordó de conformidad con la costumbre de todos los años, con motivo de aproximarse las fiestas de Todos los Santos y día de los Difuntos, que se proceda al arreglo y blanqueo de este Cementerio, advirtiendo a los propietarios de casillas, sepulturas, nichos y panteones, que pueden ejecutar dichos trabajos desde la fecha hasta el día veintisiete del actual inclusive.

Lo que se hace público por general conocimiento.

Ciudadela, 11 de Octubre de 1926.

P. O. de la Junta,

El Secretario,

DIEGO CASASNOVAS.

Leemos en la prensa llegada ayer:

«El «Isla de Menorca»

en peligro.

Llegó el «Isla de Menorca» que tuvo que abandonar la rada de Larche, llegando a Cádiz sin documentación, carga ni parte del personal.

El temporal le sorprendió en el Estrecho de Gibraltar, corriendo el buque inminente peligro.

Se elogia la pericia de la tripulación.»



## SANTORAL

Jueves, 28.—Santos Simón y Judas Tadeo apóstoles y Santa Cirilla virgen.

Día 28.—Sol sale a las 6'11 pónese a las 4'54.—Luna sale a las 10'34 pónese a las 12'57.



## NIPOFOSFITOS SALUD

Por su agradable sabor es un placer para los niños el jarabe-tónico-reconstituyente

Eficaz remedio reconocido por la ciencia para atajar los progresos del raquitismo, anemia, tisis y empobrecimiento de la sangre.

Abre el apetito y prepara a los niños un magnífico y rápido crecimiento.

Más de 30 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina.

En la casa todo frasco que no lleve en la etiqueta el nombre NIPOFOSFITOS SALUD es falso.

## Ayuntamiento de Ciudadela

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 8 de Octubre de 1926.

Presidió el Sr. Alcalde D. José Moll, asistiendo el Teniente de Alcalde Sr. Sintés y el concejal sustituto Sr. Gornés.

### ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar y pagar las cuentas por servicios municipales presentadas en la sesión anterior.

El Sr. Alcalde dió cuenta de haberse celebrado en el salón de actos de estas Casas Consistoriales el día 7 del actual, la fiesta del «Día del Libro» declarada fiesta nacional por Real Decreto de 16 de Febrero de este año.

La Comisión acuerda darse por enterada

Quedar enterado de un oficio del Sr. Delegado Presidente de la Junta Insular de Abastos de esta isla, fijando el quintal métrico de harina para la elaboración de pan familiar, el precio de 65 pesetas para todo el presente mes.

Conceder permiso a D. Sebastian Lluís Fuxá para convertir en ventana una puerta de la fachada de la casa número 19 de la calle de Negrete conforme tiene solicitado.

Aprobar la Memoria formulada por la Comisión permanente en el examen de las cuentas municipales correspondientes al ejercicio de 1925-26 rendidas por el Sr. Alcalde Depositario en cumplimiento de las disposiciones vigentes.

Aprobar la cuenta de recaudación de los arbitrios municipales de la plaza de Abastos del mes de Septiembre último, que arroja un total de 531'20 pesetas.

Quedar enterado y agradecer al Historiador D. José Cavaller Piris, Farmacéutico Titular de esta ciudad el ofrecimiento que hace al Ayuntamiento de la reseña histórica de las Actuaciones de los Alcaldes Presidentes de este Municipio desde el período de 1863 a 1923, y haciéndole al propio tiempo donación solemne de los cuadros históricos de los Alcaldes y Secretarios del Ayuntamiento de esta

ciudad á quien hace referencia la expresada obra

Y se levantó la sesión.

Los mas nuevos modelos parisinos en sombreros señora, los tendrá expuestos a partir del 27 del corriente mes

María Seguí.

Plaza Mahón, 2.

## PARA VENDER

Lo está una buena porción de terreno consistiendo en buenos cercados, árboles frutales y almendros, con cisterna y pozo y buena casa de recreo en el camino de S. Juan.

Informes, calle del Horno, núm. 2.

## NAVIERA MALLORQUINA

Línea directa Barcelona, Ciudadela, Mahón y viceversa:

Salidas de Barcelona los martes a las 5 tarde.

Salidas de Ciudadela los viernes a las 4 tarde.

Consignatarios:

En Barcelona: Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Miguel Bonet, Consignatario.

En Mahón: Pedro Manent, Cos Gracia 28.



### Varias

#### Mutualidad obrera de Ciudadela subvencionada.

Madrid, 27.—2'00

La «Gaceta» publica una Real orden de Gobierno distribuyendo entre las entidades que se indican la cantidad de 17.500 pesetas consignadas en el presupuesto para subvencionar las mutualidades obreras que tengan establecida asistencia médico farmacéutica, en proporción y número de cada una de ellas, entre las cuales figura el «Espíritu Social» de Ciudadela, con 8.988 ptas.

#### Congreso aeronáutico. -- Terminología.

Por la mañana, tuvo lugar la primera sesión ordinaria del Congreso de aeronáutica, que presidió el Infante Don Alfonso de Orleans.

A propuesta del presidente, la delegación española nombró presidente de la misma al Sr. Yanguas Ministro de Estado.

En la orden del día discutióse la terminología de aeronáutica.

Las sesiones de dicho Congreso ibero-americano se ven muy concurridas

#### Regreso del Rey. -- Gran despedida.

A las 9'10 de la noche, el Rey, los Infantes y séquito regresaron a Madrid.

Se les tributó en Barcelona una despedida afectuosísima.

El Rey manifestó que marchaba de Barcelona sumamente satisfecho y agradecido.

#### Del extranjero

#### Amúres festeja la entrada del navío número 10.000

Madrid, 27.—3'00

A fines del mes corriente Ambe-

res festejará el 10.000 navío entrado en su puerto el año 1926.

Un cortejo de buques empavesados irá al encuentro de dicho barco, cuyo capitán y tripulación serán recibidos oficialmente.

#### Más de 130.000 niños se hallan sin hogar y hambrientos.

Un telegrama de Moscou da cuenta de la extrema miseria que reina actualmente en Rusia, a causa de los frios y de la trágica situación en qué se encuentran más de 150 mil niños.

Estos desgraciados niños, sin familia y sin socorros, vagan lamentablemente por las calles, con los vestidos destrozados y los pies desnudos.

#### ¿Será traspasado a Italia el mandato francés sobre Siria?

Según el periódico «L' Echo de París» Briand y Mussolini discutirán el traspaso a Italia del mandato francés sobre Siria.

Francia está dispuesta al traspaso con la condición de que Italia renuncie a sus pretensiones en Marruecos y en Túnez.

## Labor gubernamental

### Tres notas oficiales.

Madrid, 27.—4'00

Por la tarde, en la Presidencia facilitaron a la prensa tres notas.

Una dice que continua la baja del papel de la Deuda al cuatro por ciento y que en su vista, el Gobierno aplicará el decreto-ley de Abril del corriente año que regula la inversión de este papel en mutualidades de las cajas de ahorro.

Otra, diciendo que al regresar a Madrid el Presidente del Gobierno

completará el estudio de las necesidades económicas de la Cámara.

En la tercera, se agradece el cariño demostrado en Barcelona a las Reales personas, cuyo cariño prueba que se han disipado las nubes de violencia que se atribuyan al Gobierno.

#### Clemencia para los artilleros.

La última nota terminó diciendo, que al concluir el Congreso Eucarístico, el Cardenal Primado había teleografiado al Presidente del Gobierno Marqués de Estella pidiéndole clemencia para los artilleros.

Como el país comparte este deseo, el Gobierno estudiará este asunto inmediatamente y con cariño.

Prensa Asociada.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 26 de Octubre de 1926

Francos . . . . .	20'45
Libras . . . . .	32'14
Dollars . . . . .	6'62
Liras . . . . .	29'70
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A. . . . .	66'85
Exterior serie A. . . . .	81'75
Amortizable 5 p. S. A. 1920 . . . . .	91'80
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .	71'25
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

### Estación Meteorológica de Bajol

Día 27.—A las ocho

Barómetro . . . . .	764'3
Termómetro a la sombra . . . . .	18'9
Viento . . . . .	Norte
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Celajes
Estado del mar . . . . .	Marejada
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

Se vende un bonito coche-cito para niño.

Para detalles en esta imprenta.

DON LORENZO PONS Y PONS, ALCALDE CONSTITUCIONAL DE ESTA CIUDAD DE ALAYOR DE MENORCA.

Hago saber: que la cobranza de los Padrones de los Arbitrios y Derechos impuestos sobre Autos y Carruajes de lujo, otros Carruajes, Caballerías, Motocicletas, Bicicletas, Perros y Puestos particulares de venta de carnes, formados para el corriente ejercicio del 2.º semestre de 1926, tendrá lugar en esta población los días 10 al 30 de Noviembre próximo venidero de 9 a 12 de la mañana en la Oficina de Recaudación establecida en estas Casas Consistoriales.

Los Contribuyentes, vecinos o forasteros, que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo que queda señalado, se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio de primer grado, para cuyo periodo de recaudación se señalan los días 9, 10 y 11 de Diciembre próximo.

Alayor a 18 de Octubre de 1926.

\*\*\*

Hago saber: Que la cobranza del segundo trimestre del Repartimiento General de Utilidades formado con arreglo al Estado Municipal de 8 de Marzo de 1924, en sus partes Personal y Real para el corriente ejercicio semestral de 1926, tendrá lugar en esta población durante los días 10 al 30 de Noviembre próximo de nueve a doce de la mañana en la Oficina de Recaudación establecida en las Casas Consistoriales.

Los contribuyentes, vecinos, forasteros que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo que queda señalado, se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio de primer grado, por cuyo periodo de recaudación se señalan los días 9, 10 y 11 de Diciembre próximo venidero.

Alayor a 18 de Octubre de 1926.

El Alcalde,  
LORENZO PONS.

## ¡RADIOYENTES!

Aparatos de lámparas, altavoces, cascos, lámparas y todo lo concerniente al ramo.

No comprar sin antes consultar al Representante en Menorca de la

CASA DEL AFICIONADO

D. JOSÉ GELABERT, Norte, 61

— Ciudadela —

Se vende una casa.

Informes: -- Notario Quintana, 8.

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

<b>ANCHO DE UNA COLUMNA</b>		<b>ANCHO DE TRES COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50 "		
<b>ANCHO DE CUATRO COLUMNAS</b>		<b>ANCHO DE TRES COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción . . .	0'35 "	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50 "		
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00 "	<b>DE MEDIA PÁGINA</b>	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción . . .	0'60 "	Por una inserción . . .	15'00 Ptas.
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por dos inserciones . . .	25'00 "
<b>ENTREFILLETES</b>		<b>DE PÁGINA ENTERA</b>	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
<b>ANCHO DE DOS COLUMNAS</b>		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones . . .	3'75 "	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>	
De 4 a 6 inserciones . . .	6'00 "	<i>(Primera página)</i>	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		Página entera . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página . . .	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página . . .	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		Del ancho de una columna . . .	5'00 "
Doble precio que para los de seis.			

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».  
Días 30 de Santander y 1 Septiembre de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 14 de Barcelona y 19 de Cadiz, el vapor «P. de Satrústegui».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «Legazpi».

### Línea de Buenos Aires

Días 20 de Barcelona y el 23 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Días 16 de Barcelona y el 21 de Cadiz, el vapor «Alicante».

### Línea España a New York

Días 15 de Bilbao, 17 con destino a New York el vapor «Manuel Arnús».

## AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta — Precios convencionales por camarotes especiales — Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. — Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. — La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

## SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. — Zanzíbar, Mozambique y Capetown. — Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. — Australia y Nueva Zelandia. — Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok. — New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. — Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. — Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

## SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavuil, Infanta, 22. — MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54. — MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

# LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seco, nervioso, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitarse tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, en una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tienen también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio en los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asna que se halla privado de dormir. — *Opisúculos gratis.*

Adquiere estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

## IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondas mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra-venta de valores-Cambios de monedas-Operaciones de Banca-Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:  
En cuenta corriente á lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta á 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

